

# П Р И Б А В Л Е Н И Е      D O D A T E K

к      д о

## В И Л Е Н С К О М У   В Ъ С Т Н И К У .   К U R Y E R A   W I L E Ń S K I E G O

Вильна. СЕРЕДА 5-го Мая.

Wilno. SRODA 5-go Maja.

		Бар. по раздѣ. Фран.		Термом. Ресюр.	В ѣ т р ѣ.	Состояніе атмосферы		
5 мая.	Утро	27	дюйм. 9.6	линь.	+	6.5	Ю Слабый.	Ясно.
	По полудни.	27	— 9.7	—	+	18.0	— — —	Немногія облака.
	Вечеръ.	27	— 10.0	—	+	13.5	— — —	Ясно.

## КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

1. Управление III Округа Корпуса Инженеро-вѣ Военныхъ Поселеній объявляетъ, что въ Виленской Казенной Палатѣ, назначены 24 и 28 сего Мая, торги, на приватіе съ подряда очитки дымовыхъ трубъ и отхожихъ мѣстъ, въ зданіяхъ полковаго лазарета въ Г. Лидѣ, съ пониженіемъ плотной и пятицѣны 210 рублей серебромъ въ годъ; а потому желающіе принять подрядъ этотъ, обязаны явиться въ вышеозначенные сроки въ Казенную Палату, съ свидѣтельствами о званіи и залогахъ на сумму до 55 рублей серебромъ.

За Предсѣдателя, Членъ Надворный Советникъ Капустъ. (174)

1. Отъ Виленскаго Губернскаго Правленія объявляется, что на удовлетвореніе числящихся на дворянѣ Симплиціи Издебскомъ долговъ, а именно: въ пользу Графа Тышквича по запродажнѣ отдалъ на имѣніе Лантварова 2,500 руб. и Виленскому Благотворительному Обществу 1,000 руб. сереб.; описанное имѣніе Лантварова должникъ Издебскаго, Троцкаго Уѣзда въ Старо-Троцкомъ Приходѣ состоящее, заключающее, ж. лый домъ съ прочими строеніями, земан пахатной съ лугами, озерами и мельницею, садомъ и кустарниками, вообще 320 дѣсятинъ, или 16 уделовъ, наличныхъ крестьянскихъ коренныхъ душъ мужеска 28 и женска пола 49, также вольныхъ мужеска 2 и женска 2, приносящее чистаго годоваго дохода 911 руб. и по десятилетней сложности оцененное въ 9,110 руб. сереб., подвержено въ публичную продажу, и для приведенія таковой въ Присутствіи сего Правленія опредѣленъ срокъ торгу 16 числа будущаго Августа мѣсяца, съ законною посылъ оваго чрезъ три дня переторжкою; почему желающіе участвовать въ этихъ торгахъ, благоволятъ съ законными залогами явиться въ Губернское Правленіе, гдѣ будетъ предъявлена опись съ оценкою означенному имѣнію.

Советникъ Вендзягольскій.

Секретарь Мончунскій.

Столовначальникъ Довятъ. (172)

1. Отъ Виленскаго Губернскаго Правленія объявляется, что на удовлетвореніе долга отставнаго Майора Фадѣя Андреевича, сие Правленіе подвергло въ публичную продажу имѣніе Гинель въ Лидскомъ Уѣздѣ состоящее, съ крестьянскими наличными мужеска 5 и женска пола 4 душами, корчемною, пахатною землею, лугами и лѣсомъ, приносящее чистаго годоваго дохода 52 руб., оцененное по десяти-лѣтней сложности въ 520 руб. сереб., для произведенія таковой продажи опредѣленъ въ Присутствіи Губернскаго Правленія срокъ торгу 2 числа Іюля сего года, съ законною посылъ оваго чрезъ три дня переторжкою; почему желающіе участвовать въ сихъ торгахъ, благоволятъ съ законными залогами явиться въ Губернское Правленіе, гдѣ будетъ предъявлена опись съ оценкою означенному имѣнію.

Секретарь Мончунскій. (173)

1. По составшемуся въ 30 день Марта сего года постановленію Гродненской Гражданской Палаты, вызываются въ оную Палату съ законными доказательствами кредиторы помѣщиковъ Коховскихъ, показанные въ выдаваемомъ имъ свидѣтельствѣ на имѣніе Кошово, а именно: помѣщикъ Александръ Фадѣевъ сынъ Туръ, наследники Генералъ-Майора Артапова, Губернскій Секретарь Марцелій Воеводзкій, помѣщикъ Фадѣй Ельскій, Генералъ-Майорша Елена Коховская, дворянка Устина Шулицъ, Станиславъ Киркцало, въ стѣсненіи Михайла Сосонки, Еврей Зыскиндъ Кауфманъ, помѣщикъ Жиданевичъ, Майорша Тепловъ, Скаржинскій, Книжникъ Любецкай,

## OGŁOSZENIA SKARBOWE.

1. Zarząd III Okręgu Korpusu Inżynierów Wojskowych Osad ogłasza, iż w Wileńskiej Izbie Skarbowej dnia 24 i 28 ter. Maja będą się odbywały targi, na wzięcie z podradu czyszczenia kominów i wywózki kloak w gmachu półkowego lazaretu w M. Lidzie, ze zniesieniem placonej teraz summy wilości 210 rub. srebrem na rok; przeto życzący uczestniczyć w tych targach, zechcą przybyć na nie do tej Izby Skarbowej, ze świadectwami o swym stanie i z ewikcyami na summe do 55 rubli srebrem.

Za Prezydenta, Członek Radzca Dworu  
Капустъ. (174)

1. Wileński Rząd Gubernialny Ogłasza, iż dla zaspokojenia liczących się na Symplecyim Izdebskim długów, a mianowicie: Hrabieciu Tyszkiewiczowi, za przedaźnym tranzaktem na majątek Lantworowo, 2,500 rub. i Wileńskiemu Towarzystwu Dobroczyńności 1 000 rub. sreb.; zinwentowany majątek Lantworowo dłużnika Izdebskiego, w Trockim Powiecie w Staro Trockiej parafii położony, zawierający: dom mieszkalny z dalszem zabudowaniem, grunt orowy, łąki, jeziora, młyn, ogród owocowy i warzywny i zarasle, w ogole 320 dziesięcin czyli 16 włók, obecnych włościan skarbowych 28 dusz płci męskiej i 49 żeńskiej, oraz wolnych płci męskiej 2 i tyleż żeńskiej, czyniący czystaго rocznego dochodu 911 rub, i podług dziesięcioletniej proporecy oceniony na 9,110 rub. sreb., wystawiony zostaje na publiczną przedaź, dla uskutecznienia której w Rządzie Gubernialnym naznaczony został termin targu dnia 16 przyszłego Siępnia, ze zwykłym we trzy dni przetargiem; przeto życzący uczestniczyć w tych targach, zechcą z dostatecznymi ewikcyami przybyć do Rządu Gubernialnego, gdzie będzie okazany inwentarz z ocenkową tabelłą majątku.

Radzca Wędziagolski.

Sekretarz Mączuński.

Naczelnik Stola Dowiat. (172)

1. Wileński Rząd Gubernialny ogłasza, iż na zaspokojenie długu odstawnego Majora Tadeusza Andrzejkowicza, Rząd ten wystawił na publiczną przedaź majątek Ginel w Lidzkim Powiecie położony, z włościanami męskiej płci 5 i żeńskiej 4, karczmą, polami, łąkami i lasem, czyniący czystaго rocznego dochodu 52 rub. oceniony podług dziesięcioletniej proporecy na 520 rub. sreb., i dla uskutecznienia tej przedaży w Rządzie tym dnia 2 Lipca ter. roku będzie się odbywał targ, ze zwykłym we trzy dni przetargiem; przeto życzący uczestniczyć w tych targach, zechcą z dostatecznymi ewikcyami przybyć do Rządu Gubernialnego, gdzie będzie okazany inwentarz z ocenkową tabelłą majątku.

Sekretarz Mączuński. (173)

1. Grodzieńska Izba Cywilna, w skutek swego postanowienia w dniu 30 Marca ter. roku nastalego, wywa do siebie z prawnymi dowodami kredytów rów obywateli Koehowskich, wymienionych w wydanyim im poświadczeniu na majątek Kawszowo, a mianowicie: obywatela Alexandra syna Tadeusza Tura, successorów Jenerał-Majora Artapowa, Gubernialnego Sekretarza Marcelego Wojewódzkiego, obywatela Tadeusza Jelskiego, Jenerał-Majorowę Helenę Koehowską, dworzanina Justyna Szulca, Stanisława Kurkilla, w stopniu Michała Sosenki Zyda Zyskinda Kaufmana, obywatela Zydaniewicz, Majorowę Tieptową, Skarżynskiego, Kieźnę Lubockę, dworzanina Chęstowskiego, obywatela Sido-



дворянина Холставскій, помѣщикъ Сидоровичъ и бан-  
киръ Гейманъ, для полученія изъ ссудной суммы  
Коховскихъ, принадлежащихъ тѣмъ лицамъ денегъ.  
Апрѣля 1848 года. (167)

1. Старорусская Военная Полиція объявляетъ,  
не окажется ли кому принадлежащей взятая въ 8 О-  
кругѣ пахатныхъ солдатъ бродяга дѣвочка Настасья  
Федорова, примѣтами она: роста малаго, волоса на го-  
ловѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза свѣтлокаріе, носъ  
и ротъ умѣренные, лицомъ чиста, подбородокъ кру-  
глый, вѣзеть отъ роду по видимому 10 лѣтъ.

Письмоводитель К а з а н ц о в ъ. (163)

## ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

### ЛИТЕРАТУРНОЕ ОБЪЯВЛЕНІЕ.

1. Недавно вышло въ свѣтъ, изъ Типографіи  
Завадзкаго, новое сочиненіе, подъ заглавіемъ: **ЛИТОВ-  
СКАЯ ХОЗЯЙКА**. Сочинительница этой книги до-  
ставила своимъ соотечественницамъ дѣйствитель-  
ную пользу, познакомила ихъ со всѣми частями хо-  
зяйства. Донынѣ у насъ не доставало такого полез-  
наго сочиненія въ этомъ отношеніи; чтобы нѣсколь-  
ко ознакомить съ сочиненіемъ читающую публику,  
мы помѣщаемъ здѣсь предисловіе самой сочинитель-  
ницы.

„У насъ много есть сочиненій о женскомъ хо-  
зяйствѣ, но ни одно изъ нихъ не достигаетъ вполне  
настоящей своей цѣли. Всѣ предлагаемые въ нихъ  
способы и совѣты, по большей части неоснователь-  
ны, и возникли лишь въ умѣ сочинителей, и непод-  
крѣплены опытомъ; изъ десятка статей едва-ли оты-  
щется одна, дѣйствительно полезная и удобоисполни-  
мая въ нашемъ домашнемъ хозяйствѣ; притомъ неоп-  
редѣленность и запутанность такихъ сочиненій,  
не мало также препятствуютъ тому, чтобы онѣ мо-  
гли быть кому либо полезны. Периодическія же из-  
данія имѣютъ еще то неудобство, что поставили чи-  
тателя въ необходимость перелистывать вдругъ мно-  
го томовъ, утомляютъ его, и наконецъ наскучиваютъ  
ему; такимъ образомъ съ расположеніемъ купленная  
сперва книга, должна въ послѣдствіи увеличить число  
тѣхъ, которые занимаютъ въ домѣ мѣсто безъ вся-  
кой пользы. Только въ отношеніи садоводства и по-  
вареннаго искусства, имѣются у насъ отличныя сочи-  
ненія Гг. *Струмицкаго* и *Шмидлера*. Пользуясь  
ими, молодая хозяйка можетъ уже сама устроить свой  
садъ и приготовить хорошій обѣдъ, но прочіе пред-  
меты домашнего хозяйства, совершенно незнакомы  
ей: нынѣшнее модное ея воспитаніе, посвященное  
исключительно наукамъ и искусствамъ, нисколько не  
ознакомило ее съ занятіями домохозяйки. Слуги же  
наши по большей части не въ состояніи соображать  
и совершенствоваться по ввѣреннымъ имъ многочи-  
сленнымъ вѣтвямъ хозяйства, дѣйствуютъ лишь ма-  
шинально, и если они успѣютъ одинъ разъ сдѣлать  
хорошо какую либо вещь, то потомъ тоже самое нѣ-  
сколько разъ испортятъ. И потому я предположила  
въ сочиненіи этомъ изложить точныя и опытомъ до-  
знанные способы и правила, руководствуясь коими  
хозяйка будетъ въ состояніи всегда и вездѣ разво-  
дить и содержать, при самыхъ незначительныхъ из-  
держкахъ, отличный птичій и скотный дворъ. Точ-  
ное опредѣленіе мѣръ и вѣсовъ всего входящаго въ  
составъ изготовляемой пищи и питья и проч., послужитъ  
немаловажнымъ облегченіемъ снабжать клado-  
вую и домашнюю аптеку, не только лучшими лека-  
рами, конфектами, вареньями и другими лакомства-  
ми, но, что важнѣе всего, простыми на видъ, и за-  
труднительными при правильномъ изготовленіи,  
копченными, салевыми и квашеными припасами.

Трудъ мой, посвящая соотечественницамъ, на-  
дѣюсь, что *Литовская Хозяйка*, вмѣстѣ съ *Свер-  
нымъ Садоводствомъ* и *Опытнымъ Поваромъ*,  
сдѣлается подручною книгою для каждой домохо-  
зяйки.“ (170)

1. По случаю отъѣзда продаются: экипажи  
лѣтніе и зимніе, лошади, сѣрва, мебель, бронза, по-  
суда всякаго рода, роль отличной работы, картины  
и проч., также вина лучшихъ сортовъ, по сходной  
цѣнѣ. Желаніе купить означенные предметы, мо-  
гутъ видѣть ихъ и условиться о цѣнахъ въ крѣпости,  
въ квартирѣ Виленскаго Команданта.

1. Въ фруктовомъ погребѣ купца И. Фрухта,  
въ домѣ И. Зетеля, супротивъ Ратуши, получаютъ  
транспортъ малагокаго винограда, въ самомъ лучшемъ  
сортѣ, цѣною фунтъ 75 коп. сереб., и Каштаны по  
30 коп. сереб.

Печ. разрѣшаю Исправ. долж. Вилен. полиц. сост. по  
Кавалеріи Полковникъ Графъ Ржевускій. (175)

rowieca i bankiera Hejmana, dla otrzymania z pożycz-  
nej summy Kochowskim przypadającej tym osobom na-  
leżności Dnia Kwietnia 1848 roku. (167)

1. Staroruska Wojenna Policja ogłasza, czy się  
nie okaże należąca do kogokolwiek wzięta w 8 Okręgu  
Żołnierzy rolniczych włoczą dziewczyna Nastazya Fie-  
dorowa, przymiotów następujących: urody małej, włosy  
na głowie i brwiach światłorude, oczy światłokare, nos  
i gęba zwyczajne, twarz gładka, podbródek okrągły,  
wieku lat około 10.

Sekretarz K a z a n c o w. (163)

## OGŁOSZENIA PRYWATNE.

### OGŁOSZENIE LITERACKIE.

1. Wyszło niedawno z drukarni P. Zawadzkiego  
dziełko pod tytułem: **GOSPODYNI LITEWSKA**. Autor-  
ka tej książki prawdziwą oddała przysługę współrodacz-  
kom swoim, oznajmiając je dokładnie i jasnie ze wszel-  
kimi gałęziami gospodarstwa domowego. Dotąd nie mie-  
liśmy tak użytecznego pod tym względem dziełka: aże-  
by o nim dać wyobrażenie, zamieszczamy tu przedmowę  
samej autorki.

„WIELE jest u nas dzieł o gospodarstwie żeńskim  
pisanych, żadne jednak dotąd celowi swemu prawdziwie  
nie odpowiedziało. Po większej części sposoby i rady  
w nich zawarte, są imaginaryjne, w głowie tylko piszą-  
cego wyległe, a żadną praktyką nie stwierdzone; na kil-  
kunastu artykułach, znajdując się ledwo jeden, prawdzi-  
wie użyteczny i dający się do naszego domowego gospo-  
darstwa zastosować. Dla bałamutwa więc i zagmatwa-  
nia tych ksiąg, nikt z nich korzystać nie może. Peryo-  
dyczne, mają jeszcze tę niedogodność, iż odsyłając czy-  
telnika od tomu do tomu, mordują go i nudzą na koniec;  
a tak chciwie z początku kupiona książka, idzie wkrótce  
powiększyć liczbę tych, co nieużytecznie miejsce w do-  
mu zajmują. Pod względem tylko Ogrodów i Kuchni,  
mamy prawdziwie zadawalniające dzieło PP. *Strumickiej*  
i *Szytlera*. Te mając w ręku młodą Gospodyni, może  
już sama stół swój i ogród urządzić; ale inne artykuły  
gospodarstwa są dla niej zupełnie obce: modne jej bo-  
wiem terazniejsze wychowanie, wyłącznie naukom i ta-  
lentom poświęcone, nie oswoiło ją bynajmniej z zatrud-  
nieniami Gospodyni i Pani domu. Sługi też nasze po  
większej części, nie umiejąc myśleć i zastanawiać się sa-  
me nad licznymi gałęziami gospodarstwa im powierz-  
onego, machinalnie tylko działają, i jeśli się im przypad-  
kiem raz uda jaką rzecz dobrze zrobić, tedy też samą  
potem dziesięć razy zepsują. Zamiarem mym przeto w  
tém dziełku, jest dać stałe i pewne na wszystko prze-  
pisy i prawa, według których postępując, każda Go-  
spodyni zawsze i wszędzie będzie miała żywioły i płas-  
two licznie rozmnożone i dobrze utrzymane, jak najmniej-  
szym kosztem. Znalazszy zaś tu na wszystko pewne i  
niezawodne miary i wagi oznaczone, będzie mogła naj-  
doskonalej i corok jednostajnie a niechybnie uzapisać swo-  
ją spiżarnię i apteczkę, nie tylko w najdelikatniejsze kon-  
fitury, likiery i przysmaczki; ale co ważniejsza, w tak  
proste na pozór, a tak trudne jednak do jednostajne-  
go zawsze urządzania, artykuły wędzone, solone i kwa-  
szone.

Pracę tę moją poświęcając mym współrodaczkom,  
mam nadzieję, iż *Gospodyni Litewska* razem z *Ogro-  
dami Północnymi* i *Kucharzem* dobrze uzposobionym  
nieodbitą się stanie doradczynią każdej Pani domu.“ (170)

1. Z okoliczności wyjazdu sprzedają się: pojazdy  
letnie i zimowe, konie, uprząż, meble, brzozy, naczynia  
różnego rodzaju, fortepian odznaczający się robotą, obra-  
zy i t. d., oraz najlepszych gatunków wina po umiarko-  
wanych cenach. Życzący kupić takowe rzeczy, mogą je  
widzieć i umówić się o cenę w twierdzy, w mieszkaniu  
Komendanta Wileńskiego.

1. W sklepie fruktowym kupca I. Fruchta, w do-  
mie I. Zetela, przeciw Ratusza otrzymano transport  
w najlepszym gatunku małgaskiego winogronu, na cenę  
75 kop. funt, i Kasztany funt po 30 k. srebr. (175)